



Expressing *the* SELF

Cultural Diversity & Cognitive Universals

edited by
Minyao Huang &
Kasia M. Jaszczolt

OXFORD

Expressing the Self

Cultural Diversity and Cognitive Universals

Edited by

MINYAO HUANG

AND KASIA M. JASZCZOLT

OXFORD
UNIVERSITY PRESS

OXFORD

UNIVERSITY PRESS

Great Clarendon Street, Oxford, OX2 6DP,
United Kingdom

Oxford University Press is a department of the University of Oxford.
It furthers the University's objective of excellence in research, scholarship,
and education by publishing worldwide. Oxford is a registered trade mark of
Oxford University Press in the UK and in certain other countries

© editorial matter and organization Minyao Huang and Kasia M. Jaszczolt 2018
© the chapters their several authors 2018

The moral rights of the authors have been asserted

First Edition published in 2018

Impression: 1

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in
a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the
prior permission in writing of Oxford University Press, or as expressly permitted
by law, by licence or under terms agreed with the appropriate reprographics
rights organization. Enquiries concerning reproduction outside the scope of the
above should be sent to the Rights Department, Oxford University Press, at the
address above

You must not circulate this work in any other form
and you must impose this same condition on any acquirer

Published in the United States of America by Oxford University Press
198 Madison Avenue, New York, NY 10016, United States of America

British Library Cataloguing in Publication Data
Data available

Library of Congress Control Number: 2017950112

ISBN 978-0-19-878665-8

Printed and bound by
CPI Group (UK) Ltd, Croydon, CRO 4YY

Links to third party websites are provided by Oxford in good faith and
for information only. Oxford disclaims any responsibility for the materials
contained in any third party website referenced in this work.

Contents

Preface and acknowledgements	vii
List of figures and tables	viii
List of abbreviations	x
The contributors	xiii

- 1 Introduction: The self in language, in thought, and *en route*
in-between 1
Kasia M. Jaszczolt

Part I. The self across languages

- 2 'Me', 'us', and 'others': expressing the self in Arawak languages
of South America, with a focus on Tariana 13
Alexandra Y. Aikhenvald
- 3 The proper treatment of egophoricity in Kathmandu Newari 40
Elizabeth Coppock and Stephen Wechsler
- 4 Self-referring in Korean, with reference to Korean first-person markers 58
Hye-Kyung Lee
- 5 Expressing the self in Japanese: indexical expressions in the
service of indexical thoughts 72
Rodanthi Christofaki
- 6 *De se* marking, logophoricity, and *ziji* 88
Hsiang-Yun Chen
- 7 Charting the speaker-relatedness of impersonal pronouns: contrastive
evidence from English, French, and Thai 116
Minyao Huang, Jiranthara Srioutai, and Mélanie Gréaux

Part II. Self-awareness and self-expression

- 8 Expressing the selves: subject splits and viewpoint hierarchies in
multiple-perspective constructions 143
Sonja Zeman
- 9 Referential variability of generic 'one' 158
Minyao Huang
- 10 Expressing the self: from types of *de se* to speech-act types 187
Kasia M. Jaszczolt and Maciej Witek

Part III. *De se* thoughts and indexicality

11 The incremental self John Perry	225
12 On the essentiality of thoughts (and reference) Eros Corazza	248
13 Pragmatic indexicals Kasia M. Jaszczolt	260
References	287
Name index	313
Subject index	315

An abstract, colorful map of the Iberian Peninsula (Spain and Portugal) is the central visual element. The map is composed of various colored regions (blue, green, yellow, red, purple, black) separated by white outlines, resembling a stylized or perhaps political map. It is oriented with the top of the peninsula at the top of the page.

RELATED TITLES PUBLISHED BY
OXFORD UNIVERSITY PRESS

Understanding 'I'
Language and Thought
José Luis Bermúdez

About Oneself
De Se Thought and Communication
Edited by Manuel García-Carpintero and Stephan Torre

Default Semantics
Foundations of a Compositional Theory of Acts of Communication
K. M. Jaszczolt

Meaning in Linguistic Interaction
Semantics, Metasemantics, Philosophy of Language
Kasia M. Jaszczolt

The Linguistic Individual
*Self-Expression in Language
and Linguistics*
Barbara Johnstone

Jacket image: © Shutterstock.com

OXFORD
UNIVERSITY PRESS
www.oup.com

ISBN 978-0-19-878665-8

